


English	Slovak / slovenčina
<p>My important information for NHS 24</p>	<p>Moje dôležité osobné údaje pre NHS 24</p>
<p>You can phone 111 if you:</p> <ul style="list-style-type: none"> • think you need to go to Accident & Emergency (A&E) or a minor injuries unit • are too ill to wait for your GP practice to open 	<p>Na číslo 111 môžete volať v prípade, že:</p> <ul style="list-style-type: none"> • si myslíte, že potrebujete navštíviť Accident & Emergency (pohotovostnú službu – A&E) alebo minor injuries unit (jednotku ľahkých zranení) • váš zdravotný stav je príliš vážny na to, aby ste čakali, kým sa otvorí vášho GP Practice (ambulancia všeobecného lekára)
<p>Keep this card by your phone or in a handy place so you always have your information at hand.</p>	<p>Túto kartu noste spolu s telefónom alebo na takom mieste, aby ste mali svoje údaje vždy poruke.</p>
<p>Your name:</p>	<p>Vaše meno:</p>
<p>Date of birth:</p>	<p>Dátum narodenia:</p>
<p>Address:</p>	<p>Adresa:</p>

Post code:	PSČ:
Phone number:	Telefónne číslo:
Illnesses or conditions:	Ochorenia alebo poruchy:
Medication:	Lieky:
If you take multiple medications you might want to keep a copy of your repeat prescription form with this card.	Ak užívate viac liekov, môžete si uložiť ku karte formulár na opakované predpisovanie liekov.
Allergies:	Alergie:
GP name:	Meno GP (všeobecného lekára):
GP practice:	GP Practice (ambulancia všeobecného lekára):

GP phone number:	Telefónne číslo GP:
Pharmacy name:	Názov lekárne:
Pharmacy phone number:	Telefónne číslo lekárne:
It's OK to ask	Je v poriadku, že sa pýtate
It's important to know what's going on with your own healthcare at any time. Knowing the right questions to ask your health professional in any setting can make all the difference.	Je dôležité, aby ste vždy vedeli všetko o svojej vlastnej zdravotnej starostlivosti. Podstatné je, aby ste vedeli lekárovi v akomkoľvek zariadení položiť tie správne otázky.
<p>You could ask:</p> <ul style="list-style-type: none"> • What are the benefits of my treatment? • What are the risks of my treatment? • Any alternative treatments I can try? • What if I do nothing? <p>Healthcare staff are more than happy to answer these and any other questions you may have</p>	<p>Môžete sa spýtať:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aké sú výhody mojej liečby? • Aké sú riziká mojej liečby? • Existuje alternatívna liečba, ktorú môžem vyskúšať? • Čo sa stane, ak neurobím nič? <p>Zdravotnícky personál vám veľmi ochotne odpovie na tieto i ďalšie otázky.</p>
For up to date health information and advice visit: www.nhsinform.scot	Aktuálne zdravotnícke informácie a rady nájdete na stránke: www.nhsinform.scot

<p>For more information in Slovak go to www.nhsinform.scot/translations/languages/slovak</p> 	<p>Viac informácií v slovenčine nájdete na stránke www.nhsinform.scot/translations/languages/slovak</p>
<p>March 2022</p>	<p>Marec 2022</p>